



LUBRICANTS.  
TECHNOLOGY.  
PEOPLE.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## 1. Identificación

<b>Nombre del producto</b>	RENOLIT BENALENE 930/2
<b>Otros medios de identificación</b>	No hay datos disponibles.
<b>Uso recomendado:</b>	Lubricante de grasa
<b>Restricciones de uso:</b>	Uso industrial sólo

### Información sobre el Fabricante/Importador/Proveedor/Distribuidor

#### Fabricante

Nombre de la empresa:	Fuchs Lubricants Co.
Dirección:	17050 Lathrop Avenue Harvey, Illinois 60426
teléfono:	708-333-8900
fax:	708-333-9180

Persona de contacto:	EHS Department
Correo electrónico:	sds@fuchsus.com

**Teléfono de emergencia:** 708-333-8900 (Bus. hrs) 800-255-3924 (24 hrs)

## 2. Identificación de los peligros

### Clasificación de Peligro

No clasificado

### Elementos de la Etiqueta

<b>Símbolo de Peligro:</b>	No hay símbolo
<b>Palabra de Advertencia:</b>	No hay palabra de advertencia.
<b>Indicación de Peligro:</b>	no aplicable
<b>Consejos de Prudencia</b>	no aplicable

<b>Otros peligros que no dan lugar a clasificación SGA:</b>	Ninguno.
---	----------

## 3. Composición/información sobre los componentes



LUBRICANTS.  
TECHNOLOGY.  
PEOPLE.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## Componente(s) peligroso(s):

Determinación química	No. CAS	Concentración
Mineral oil	Confidencial	60 - 100%
Crystalline silica	14808-60-7	0.1 - 1.0%

Las identidades químicas específicas y/o los porcentajes exactos han sido retenidos como secretos de fabricación.

## 4. Primeros auxilios

<b>Ingestión:</b>	Enjuagar a fondo la boca. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOG#A/médico/.../si la persona se encuentra mal. NO provocar el vómito.
<b>Inhalación:</b>	Trasladar al aire libre. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOG#A/médico/.../si la persona se encuentra mal.
<b>Contacto con la Piel:</b>	Quitar ropa y zapatos contaminados. Lave las áreas de contacto con agua y jabón. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.
<b>Contacto con los ojos:</b>	Lave con abundante agua. Si aparece irritación, busque asistencia médica. Continuar enjuagando durante al menos 15 minutos.

### Los síntomas y efectos más importantes, tanto los agudos como los retardados

**Síntomas:** No hay datos disponibles.

### Indicación de asistencia médica inmediata y tratamiento especial necesario

**Tratamiento:** Obtenga atención médica en caso de síntomas.

## 5. Medidas de lucha contra incendios

**Riesgos Generales de Incendio:** Ningún riesgo excepcional de incendio o explosión señalado.

### Medios de extinción adecuados (y no adecuados)

**Medios de extinción apropiados:** Agua pulverizada, neblina, CO<sub>2</sub>, polvos químicos, o espuma normal. Seleccione el medio de extinción más apropiado, teniendo en cuenta la posible presencia de otros productos químicos.

**Medios de extinción no apropiados:** No utilice chorro de agua, pues extendería el fuego.

**Peligros específicos derivados de la sustancia química:** El calor puede ocasionar explosión de los recipientes. En caso de incendio se pueden formar gases nocivos.

### Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos



LUBRICANTS.  
TECHNOLOGY.  
PEOPLE.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

**Medidas especiales de lucha contra incendios:** No hay datos disponibles.

**Equipos de protección especial que debe llevar el personal de lucha contra incendios:** Los bomberos deben utilizar un equipo de protección estándar incluyendo chaqueta ignífuga, casco con careta, guantes, botas de goma, y, en espacios cerrados, equipo de respiración autónomo (SCBA, según sus siglas en inglés).

## 6. Medidas en caso de liberación accidental

**Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia:** Consulte la sección 8 de la FDS sobre equipo de protección personal. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando ropa protectora adecuada. Mantener alejado al personal no autorizado. Asegúrese una ventilación apropiada.

**Métodos y material de contención y de limpieza:** Absorber con arena u otro absorbente inerte. Detenga el flujo del material, si esto no representa un riesgo.

**Precauciones Relativas al Medio Ambiente:** Evitar su liberación al medio ambiente. No contamine el drenaje o el alcantarillado. Impedir nuevos escapes o derrames de forma segura.

## 7. Manipulación y almacenamiento

**Precauciones para una manipulación segura:** Respete las normas para una manipulación correcta de productos químicos. Use equipo protector personal adecuado. No exponga al calor intenso cuando el producto puede ampliar y presurizar el contenedor.

**Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades:** Guárdese en el recipiente original bien cerrado. Evite el contacto con agentes reductores. Consérvese alejado de materiales incompatibles.



LUBRICANTS.  
TECHNOLOGY.  
PEOPLE.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## 8. Control de exposición/protección individual

### Valores Límite

Determinación química	tipo	Valores Límite de Exposición	Fuente
Mineral oil - Niebla	PEL	5 mg/m <sup>3</sup>	NOS. OSHA la tabla Z-1 límites para contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000)
Mineral oil - Niebla	STEL	10 mg/m <sup>3</sup>	NOS. OSHA la tabla Z-1 límites para contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000)
Crystalline silica - Fracción respirable	TWA	0.025 mg/m <sup>3</sup>	EE.UU. ACGIH Valores umbrales límite (03 2012)
Crystalline silica - Respirable	TWA	2.4 PPM	Estados unidos OSHA Tabla Z - 3 ( 29 CFR 1910.1000 ) (2000)
Crystalline silica - Respirable	TWA	0.1 mg/m <sup>3</sup>	Estados unidos OSHA Tabla Z - 3 ( 29 CFR 1910.1000 ) (2000)
Crystalline silica - Polvo total	TWA	0.3 mg/m <sup>3</sup>	Estados unidos OSHA Tabla Z - 3 ( 29 CFR 1910.1000 ) (2000)

### Medidas de protección:

Utilizar los equipos de protección individual según las necesidades.

### Protección respiratoria:

En caso de ventilación insuficiente, utilice un equipo respiratorio adecuado. Consulte al supervisor sobre la norma de la compañía de protección respiratoria.

### Protección de los Ojos:

Use gafas de seguridad con protectores laterales (o gafas estancas).

### Protección de la Piel y del Cuerpo:

Lleve guantes resistentes a los productos químicos, zapatos y traje protectores adecuados para el riesgo de exposición. Contacte con un especialista en salud y seguridad profesional o con el fabricante para obtener información específica.

### Medidas de higiene:

Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manipular el material y antes de comer, beber y/o fumar. Lave rutinariamente la ropa de trabajo para eliminar los contaminantes. Deseche el calzado contaminado que no se pueda limpiar.

## 9. Propiedades físicas y químicas

### Aspecto

<b>Forma/estado:</b>	sólido
<b>Forma/Figura:</b>	grasa
<b>Color:</b>	Marrón
<b>Olor:</b>	Ligero, petróleo/solvente
<b>Umbral de olor:</b>	No hay datos disponibles.
<b>pH:</b>	No hay datos disponibles.
<b>Punto de fusión / Punto de congelación:</b>	No hay datos disponibles.
<b>Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:</b>	No hay datos disponibles.

SDS\_US



LUBRICANTS.  
TECHNOLOGY.  
PEOPLE.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

<b>Punto de inflamación:</b>	215.56 °C (420.01 °F)
<b>Tasa de evaporación:</b>	No hay datos disponibles.
<b>Inflamabilidad (sólido, gas):</b>	No hay datos disponibles.
<b>Límites superior/inferior de inflamabilidad o de explosividad</b>	
<b>Límite superior de inflamabilidad (LSI) (%):</b>	No hay datos disponibles.
<b>Límite inferior de inflamabilidad (LII) (%):</b>	No hay datos disponibles.
<b>Límite superior de explosividad (%):</b>	No hay datos disponibles.
<b>Límite inferior de explosividad (%):</b>	No hay datos disponibles.
<b>Presión de vapor:</b>	No hay datos disponibles.
<b>Densidad del vapor:</b>	No hay datos disponibles.
<b>Densidad relativa:</b>	0.963
<b>Solubilidad(es)</b>	
<b>Solubilidad en agua:</b>	Insoluble
<b>Solubilidad (otra):</b>	No hay datos disponibles.
<b>Coefficiente de reparto (n-octanol/agua):</b>	No hay datos disponibles.
<b>Temperatura de autoignición:</b>	No hay datos disponibles.
<b>Temperatura de descomposición:</b>	No hay datos disponibles.
<b>Viscosidad:</b>	> 22 mm <sup>2</sup> /s (40 °C, estimado)

## 10. Estabilidad y reactividad

<b>Reactividad:</b>	No reactivo durante uso normal.
<b>Estabilidad Química:</b>	El material es estable bajo condiciones normales.
<b>Posibilidad de Reacciones Peligrosas:</b>	Ningunos en circunstancias normales.
<b>Condiciones que Deben Evitarse:</b>	Evite el calor o la contaminación.
<b>Materiales Incompatibles:</b>	No hay datos disponibles.
<b>Productos de Descomposición Peligrosos:</b>	La descomposición térmica o la combustión pueden liberar óxido de carbono u otros gases o vapores tóxicos.

## 11. Información toxicológica

### Información sobre posibles vías de exposición

<b>Ingestión:</b>	Puede ingerirse accidentalmente. La ingestión puede causar irritación y malestar.
-------------------	---



LUBRICANTS.  
TECHNOLOGY.  
PEOPLE.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

**Inhalación:** La inhalación continuada de altas concentraciones de sílice cristalino puede causar silicosis. Asimismo, el sílice cristalino contenido en el aire es un posible carcinógeno para los humanos. Este producto contiene una concentración baja de la sílice cristalina que es el bono en la matriz de producto. Como una consecuencia, la exposición a particulates/dusts cristalino aerotransportado no es esperada. La inhalación es la principal vía de exposición. En concentraciones altas, los vapores, humos o neblinas pueden irritar la nariz, la garganta y las membranas mucosas.

**Contacto con la Piel:** El contacto prolongado con la piel puede causar rubor e irritación.

**Contacto con los ojos:** El contacto con los ojos es posible y debe evitarse.

## Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas

**Ingestión:** No hay datos disponibles.

**Inhalación:** No hay datos disponibles.

**Contacto con la Piel:** No hay datos disponibles.

**Contacto con los ojos:** No hay datos disponibles.

## Información sobre los efectos toxicológicos

### Toxicidad aguda (listar todas las vías de exposición posibles)

#### Ingestión

**Producto:** No clasificado en cuanto a toxicidad aguda con los datos disponibles.

#### Contacto dermal

**Producto:** ATEmix (): 2000 - 5000 mg/kg

#### Inhalación

**Producto:** No clasificado en cuanto a toxicidad aguda con los datos disponibles.

#### Toxicidad por dosis repetidas

**Producto:** No hay datos disponibles.

#### Corrosión/Irritación Cutáneas

**Producto:** No hay datos disponibles.

#### Lesiones Oculares Graves/Irritación Ocular

**Producto:** No hay datos disponibles.

#### Sensibilización de la Piel o Respiratoria

**Producto:** No hay datos disponibles.

#### Carcinogenicidad

**Producto:** No hay datos disponibles.



LUBRICANTS.  
TECHNOLOGY.  
PEOPLE.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## Monografías de IARC sobre la evaluación de los riesgos carcinogénicos para los humanos:

Evaluación general: 1. carcinógeno para los seres humanos.

## Programa Nacional de Toxicología de EUA (NTP). Reporte sobre carcinógenos:

<\*\* Phrase language not available: [ ES ] CUST - ARI024000008512 \*\*>

## EEUU. OSHA Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050):

No se identificaron componentes carcinogénicos

## Mutagenicidad en Células Germinales

### En vitro

Producto: No hay datos disponibles.

### En vivo

Producto: No hay datos disponibles.

## Toxicidad para la reproducción

Producto: No hay datos disponibles.

## Toxicidad Sistémica Específica de Órganos Diana- Exposición Única

Producto: No hay datos disponibles.

## Toxicidad Sistémica Específica de Órganos Diana- Exposiciones Repetidas

Producto: No hay datos disponibles.

## Peligro por Aspiración

Producto: No hay datos disponibles.

## Otros síntomas:

No hay datos disponibles.

## 12. Información ecológica

Información general: Este producto no ha sido evaluado para la toxicidad ecológica u otros efectos ambientales.

## 13. Consideraciones relativas a la eliminación

### Instrucciones para la eliminación:

Las actividades de descarga, tratamiento o eliminación pueden estar sujetos a leyes nacionales, estatales o locales. Elimine el residuo en una instalación adecuada de tratamiento y eliminación de acuerdo con las leyes y reglamentos correspondientes y características del producto en el momento de la eliminación. Es responsabilidad del usuario del producto o propietario para determinar en el momento de la disposición, que las regulaciones de residuos debe ser aplicado.



LUBRICANTS.  
TECHNOLOGY.  
PEOPLE.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

**Envases Contaminados:** Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

## 14. Información sobre el transporte

**DOT**

No reglamentado.

**IMDG**

No reglamentado.

**IATA**

No reglamentado.

## 15. Información reglamentaria

### Reglamentos Federales de EE.UU.

**EEUU. OSHA Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050)**

No están presentes, o no están presentes en las cantidades reguladas.

**Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)**

**Categorías de peligro**

Ninguno

**SARA 313 (Reporte TRI, Acerca del Inventario de Liberación de Sustancias Tóxicas)**

No están presentes, o no están presentes en las cantidades reguladas.

### Regulaciones de un Estado de EUA

**Proposición 65 del Estado de California, EUA**

Este producto contiene sustancias químicas conocidas en el Estado de California como causantes de cáncer y/o de defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

## 16. Otra información, como fecha de preparación o última revisión

**Fecha de Emisión:** 21.11.2016

**Fecha de Revisión:** 21.11.2016

**Versión #:** 1.1

**Información Adicional:** No hay datos disponibles.

**Exención de responsabilidad:** Se proporciona esta información sin ninguna garantía. Se cree que la información es correcta. Esta información debe usarse para hacer una determinación independiente de los métodos para proteger a los trabajadores y el medio ambiente.



LUBRICANTS.  
TECHNOLOGY.  
PEOPLE.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

---